



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 26.07.1996
KOM(96) 383 slutlig

96/0194 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om justering, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbrukskoncessioner enligt avtalen om frihandel och handelsfrågor med Estland, Lettland och Litauen för att beakta det jordbruksavtal som ingicks under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar

(framlagt av Kommissionen)

MOTIVERING

1. Gemenskapen ersatte de rörliga jordbruksavgifterna och andra icke-tariffära hinder med fasta tullsatser från och med den 1 juli 1995 i överensstämmelse med förpliktelseerna enligt de jordbruksavtal som ingicks under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar. Detta påverkar de jordbrukskoncessioner som beviljats i enlighet med avtalen om frihandel och handelsfrågor med Estland, Lettland och Litauen (de baltiska staterna), och skulle i synnerhet kunna minska förmånsbehandlingen på gemenskapsmarknaden för vissa jordbruksprodukter med ursprung i de berörda länderna. För att upprätthålla den förmånsbehandlingsnivå som beviljats är det således nödvändigt att justera de jordbrukskoncessioner som föreskrivs i avtalen om frihandel och handelsfrågor.
2. Rådet antog den 6 mars 1995 förhandlingsdirektiv för att ingå tilläggsprotokoll till Europaavtalen (Ungern, Polen, Tjeckien, Slovakien, Bulgarien och Rumänien) med avseende på i synnerhet jordbruksprodukter. I dessa direktiv föreskrivs åtgärder för justering av de jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen med beaktande av gemenskapens förpliktelser enligt jordbruksavtalet som slöts under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar (se punkt 1 ovan) och behovet av ytterligare förbättring av koncessionerna.
3. Den 27 juni 1996 antog rådet förhandlingsdirektiv för justering av avtalet om frihandel och handelsfrågor med de baltiska staterna. Enligt dessa direktiv skall ovannämnda avtal justeras på samma sätt som avtalen för länderna i Central- och Östeuropa justerades enligt rådets förhandlingsmandat av den 6 mars 1995, vilket förhindrar rättslig och ekonomisk diskriminering mellan parter som omfattas av samma anslutningsstrategi. De förhandlingar som fördes på grundval av mandatet har nu avslutats och deras resultat bör nu genomföras.
4. Enligt avtalen om frihandel och handelsfrågor med de baltiska staterna kan koncessionerna för jordbruksprodukter revideras inom tre år från deras ikraftträdande. Enligt förfarandet i artikel 14.3 i avtalen med Lettland och Litauen och artikel 13.3 i avtalet med Estland har respektive gemensamma kommitté undersökt ytterligare förbättringar av koncessionerna.

5. Avsikten med detta förslag är att omgående genomföra de förhandlingsresultat som avses i punkt 3 och de gemensamma kommittéernas undersökningsresultat som avses i punkt 4. På samma sätt som för länderna i Central- och Östeuropa kommer justeringen för de baltiska staterna att genomföras med hjälp av tilläggsprotokoll till de ursprungliga avtalen. I avvaktan på att alla berörda parter har ratificerat tilläggsprotokollen kommer interimistiska tilläggsprotokoll som endast omfattar handelsfrågorna i tilläggsprotokollen att sättas i kraft. På grund av ytterst korta tidsfrister kan dessa interimistiska tilläggsprotokoll inte träda i kraft den 1 juli 1996. Med anledning av detta och på samma sätt som gemenskapen godtagit för länderna i Central- och Östeuropa genomförs ändringen därför med hjälp av detta förslag till förordning som en autonom övergångsåtgärd för de baltiska staterna.
6. Den dag de interimistiska tilläggsprotokollen träder i kraft kommer de koncessioner som föreskrivs i dessa protokoll att ersätta koncessionerna i detta förslag.
7. Förteckningarna över de autonoma övergångsåtgärderna enligt detta förslag, som är specifika för varje land, kommer att ersätta de förteckningar som finns i jordbruksbilagorna till avtalen om frihandel och handelsfrågor. De nya förteckningarna finns i bilagorna Ia-IIIb till detta förslag.

Förslag till
RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr

om vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om justering, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbrukskoncessioner enligt avtalen om frihandel och handelsfrågor med Estland, Lettland och Litauen för att beakta det jordbruksavtal som ingicks under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I avtalen om frihandel och handelsfrågor mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Estland¹, Lettland² respektive Litauen³ å andra sidan föreskrivs koncessioner för vissa jordbruksprodukter med ursprung i de berörda länderna. Koncessionerna innebär bl.a. sänkningar av de rörliga avgifterna inom tullkvoterna och sänkningar av tullsatserna.

Enligt de jordbruksavtal som ingicks under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar⁴ förband sig gemenskapen att omvandla alla rörliga jordbruksavgifter och andra icke-tariffära hinder till vanlig tull och ersätta dem med fasta tullsatser från och med den 1 juli 1995.

¹ EGT nr L 373, 31.12.1994, s.1.

² EGT nr L 374, 31.12.1994, s. 1.

³ EGT nr L 375, 31.12.1996, s.1.

⁴ EGT nr L 336, 31.12.1994, s. 23.

När de rörliga avgifterna och andra icke-tariffära hinder ersätts med tullsatser påverkas de koncessioner som beviljats i enlighet med avtalen om frihandel och den förmånsbehandling på gemenskapsmarknaden som beviljats Estland, Lettland och Litauen skulle kunna minska.

I enlighet med de direktiv om jordbruksprodukter som antogs den 27 juni 1996 pågår för närvarande förhandlingar med de berörda länderna för att ingå tilläggsprotokoll till avtalen om frihandel och handelsfrågor. "Interimistiska" tilläggsprotokoll kommer att omfatta endast handelsfrågorna i tilläggsprotokollen. På grund av ytterst korta tidsfrister kan dessa interimistiska tilläggsprotokoll inte träda i kraft den 1 juli 1996.

Det är därför lämpligt att som en autonom övergångsåtgärd justera de jordbrukskoncessioner som föreskrivs i avtalen om frihandel och handelsfrågor. Justeringen bör träda i kraft den 1 juli 1996.

Enligt avtalen med de baltiska staterna är det möjligt att revidera koncessionerna för jordbruksprodukter inom tre år mot bakgrund av en undersökning utförd av den gemensamma kommittén.

De tre gemensamma kommittéerna har undersökt möjligheterna att ytterligare förbättra koncessionerna, i synnerhet för att beakta de grundläggande förändringar som ekonomierna i de baltiska staterna har genomgått sedan avtalen trädde i kraft.

Resultaten av denna undersökning bör upptas i tilläggsprotokollet och bör också träda i kraft som en autonom övergångsåtgärd den 1 juli 1996.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning fastställs som en autonom övergångsåtgärd för vissa jordbruksprodukter att tullkvoter skall öppnas och koncessionerna skall justeras enligt avtalen om frihandel och handelsfrågor med Estland, Lettland och Litauen.

Artikel 2

1. De bestämmelser för import till gemenskapen som gäller för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Estland som fastställs i bilagorna Ia, Ib, Ic till denna förordning skall ersätta de som fastställs i bilagorna III-V till avtalen om frihandel och handelsfrågor mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Estland å andra sidan.

2. På dagen för ikraftträdandet av det interimistiska tilläggsprotokollet om justering av det avtal som avses i punkt 1 skall de koncessioner som fastställs i det protokollet ersätta de som avses i bilagorna Ia, Ib, Ic till denna förordning.
3. För produkter med ursprung i Estland kan kommissionen sänka den särskilda tullsatsen som gäller för GATT-kvoten på 169 000 levande nötkreatur till 399 ecu/ton.

Artikel 3

1. De bestämmelser för import till gemenskapen som gäller för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Lettland som fastställs i bilagorna IIa, IIb, IIc till denna förordning skall ersätta de som fastställs i bilagorna VII–IX till avtalen om frihandel och handelsfrågor mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Lettland å andra sidan.
2. På dagen för ikraftträdandet av det interimistiska tilläggsprotokollet om justering av det avtal som avses i punkt 1 skall de koncessioner som fastställs i det protokollet ersätta de som avses i bilagorna IIa, IIb, IIc till denna förordning.
3. För produkter med ursprung i Lettland kan kommissionen sänka den särskilda tullsatsen som gäller för GATT-kvoten på 169 000 levande nötkreatur till 399 ecu/ton.

Artikel 4

1. De bestämmelser för import till gemenskapen som gäller för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Litauen som fastställs i bilagorna IIIa, IIIb till denna förordning skall ersätta de som fastställs i bilagorna IX–XI till avtalen om frihandel och handelsfrågor mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Litauen å andra sidan.
2. På dagen för ikraftträdandet av det interimistiska tilläggsprotokollet om justering av det avtal som avses i punkt 1 skall de koncessioner som fastställs i det protokollet ersätta de som avses i bilagorna IIIa, IIIb till denna förordning.
3. För produkter med ursprung i Litauen kan kommissionen sänka den särskilda tullsatsen som gäller för GATT-kvoten på 169 000 levande nötkreatur till 399 ecu/ton.

Artikel 5

Kommissionen skall anta tillämpningsföreskrifter för denna förordning

- i enlighet med förfarandet i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92⁵, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 923/96⁶, och motsvarande bestämmelser i de övriga förordningarna om den gemensamma organisationen av marknaderna, eller
- i enlighet med förfarandet i artikel 6 i rådets förordning (EG) nr 2178/95⁷.

Artikel 6

Koncessionerna i bilagorna till denna förordning, i form av tullkvoter med ett löpnummer, ersätter bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 2382/95⁸ och bilaga VI till rådets förordning (EG) nr 2178/95, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 921/96⁹.

Artikel 7

Protokollet om definitionen av begreppet ursprungsvaror och metoder för administrativt samarbete, som är en bilaga till de gällande avtal som slutits mellan gemenskapen och varje land skall tillämpas på de åtgärder som föreskrivs i denna förordning.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel

På rådets vägnar
Ordförande

⁵ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁶ EGT nr L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁷ EGT nr L 223, 20.9.1995 s. 1.

⁸ EGT nr L 244, 12.10.1995, s. 44.

⁹ EGT nr L 126, 24.5.1996, s. 1.

BILAGA I a

ESTLAND

Import till gemenskapen av varor med ursprung i Estland skall omfattas av nedan angivna koncessioner (MGN = mest gynnade nationers tullar)

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0102.90.41 0102.90.49 0102.90.05	Levande nötkreatur och andra oxdjur: 160 kg < levande vikt < 300 kg levande vikt < 80 kg	20	153 000 stycken 178 000 stycken	153 000 stycken 178 000 stycken	153 000 stycken 178 000 stycken	153 000 stycken 178 000 stycken	153 000 stycken 178 000 stycken	153 000 stycken 178 000 stycken	(3)
26	ex0102.90	Kvigor och kor av följande raser: grå, brun, gul, fläckig Simmental och Pinzbau	6% värdetullsats	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	(4)
	0201 0202	Kött av nöt, färskt, kylt eller fryst	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	(5)
	0203	Kött av svin, färskt, kylt eller fryst	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	(6)
	0204	Kött av får eller get	ingen	100	105	110	115	120	125	(5)

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0207.11.30 0207.11.90 0207.12.10 0207.13.50 0207.13.60 0207.14.50 0207.14.60	Kycklingslaktkroppar, kycklingbröst, kycklingklubba	20	500	525	550	575	600	625	
	0208.90.40	Annat kött, kött av älg	ingen	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0402.10.19 402:21:19	Skummjörkspulver Helmjörkspulver	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	
	0405.10.11 0405.10.19	Smör	20	800	840	880	920	960	1000	
	0406	Ost	20	800	840	880	920	960	1000	
	0409.00.00	Naturlig honung	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0601.10.00	Lökar, stam- och rotknölar, rhizomer, i vila	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0602.10.90	Andra levande växter (inbegripet rötter), sticklingar och ympkvistar Icke rotade sticklingar och ympkvistar Andra	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0602.20.90	Frukträd och bär, buskar, andra	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0602.90.91	Blommande växter med knoppar	92	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	ex0602.90.30	Jordgubbsplantor	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6448	0701	Potatis, färsk eller kyld	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	
09.6454	0704	Kålhuvuden	20	200	210	220	230	240	250	
09.6461	0707.00.25 0707.00.30	Gurka, färsk eller kyld (från 16 maj till 31 oktober)	20	150	158	166	174	162	190	
09.6449	0712.90.05	Torkad potatis	20	60	63	66	69	72	75	
09.6459	0808	Äpplen, päron, kvitten, färska	20	200	210	220	230	240	250	
	0809.40.90	Slånbär	47	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	

dv

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% of MFN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0810.30.10	Svarta vinbär, färska	82	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(7)
	0810.40.30 0810.40.50	Bär av släktet " <i>Vaccinium myrtillus</i> " Bär av släktet " <i>Vaccinium macrocarpon</i> " och " <i>Vaccinium corymbosum</i> "	ingen 74	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0810.90.80	Andra bär	42	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	1601.00	Korv och liknande produkter	20	500	525	550	575	600	625	
09.6462	2009.70.30 2009.70.99 2009.70.99	Äppelsaft med en densitet av högst 1,33 g/cm ³ vid 20°C: Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 ecu och med tillsats av socker Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 ecu, med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent Utan tillsats av socker	20	50	53	56	59	62	65	(8)

1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall betydelsen av "Varuslag" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

2) I de fall då det finns en minimiavgift för MGN, är den minimiavgift som tillämpas den samma som minimiavgiften för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

3) Tullkvoterna för denna produkt har öppnats för Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern. I de fall då importen till gemenskapen av levande nötkreatur överstiger 500 000 stycken om året, får gemenskapen vidta de åtgärder som krävs för att skydda sin marknad, trots alla andra rättigheter i detta avtal.

4) Tullkvoterna för denna produkt har öppnats för Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern. Tullen är 6 %.

5) Tullkvoten för denna produkt har öppnats globalt för Estland, Lettland och Litauen. Gemenskapen kan beakta, inom ramen för sin lagstiftning och när det är lämpligt, marknadens behov av tillförsel och behovet av att bevara balansen på marknaden.

6) Icke inbegripen fläskkarré anges separat.

7) Reglering av minimiimportpriset gäller

(8) Global kvot med päronsaft KN-nummer 2009.80.50 - 2009.80.69.

BILAGA I b

ESTLAND

Import till gemenskapen av varor med ursprung i Estland skall omfattas av nedan angivna koncessioner (MGN = avgift för mest gynnade nationer)

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0408.11	Torkade äggulor	20	100	105	110	115	120	125	
09.6463	0602.30.00	Rhododendron och azaleor	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0602.40	Rosor, levande växter	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0602.90	Andra levande växter	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6464	0603.90	Snittblommor, färska	20	50	53	56	59	62	65	
	0604.91.21 060491.29	Julgranar	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tull som tillämpas (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0604.91.90	Grenar av barrträd, färska, andra	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0604.99	Andra än färska	ingen	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6465	0703.10	Lökar och schalottenlök	20	100	100	100	100	100	100	
	0709.51.30	Kantareller	ingen	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0709.51.90	Svampar, färska, andra än " <i>Agaricus</i> "	52	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6466	0711.40.00	Gurkor och inläggninggurkor, tillfälligt konserverade	20	50	53	56	59	62	65	
	0810.10	Jordgubbar, färska	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(3)
	0810.30.30	Röda vinbär, färska	82	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(3)
	0810.30.90	Andra än svarta och röda vinbär	42	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6467	0811.10	Jordgubbar, frysta	20	500	525	550	575	600	625	(3)
	0811.20	Bär, frysta	66	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(3)
	0811.90.50	" <i>Vaccinium myrtillus</i> ", frysna	47	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0901.21.00	Kaffe, inte koffeinfritt, rostat, malet och förpackat	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(4)

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ÅRLIGA MÄNGDER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
09.6468	0910.91.90	Kryddor, krossade eller malna	20	250	263	276	289	302	315	(4)
	1214.90.10	Kålrötter, mangold osv., andra	ingen	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	1502.00	Fetter av nötkreatur	ingen	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	1506.00.00	Andra animaliska fetter och oljor	ingen	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6469	1514.90.90	Raps, rybs osv., annan än råolja	20	100	105	110	115	120	125	
	1602.41.90	Berett eller konserverat kött av svin, annat	20	50	53	56	59	62	65	
	2005.90.75	Grönsaker, beredda, surkål	50	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6462	2009.80.50	Päronsaft med en densitet av högst 1,33 g/cm ³ vid 20°C: Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 ecu och med tillsats av socker	20	50	53	56	59	62	65	(5)
09.6467	2207.10.00	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	20	50	53	56	59	62	65	

1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av "Varuslag" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

2) I de fall då det finns en minimiavgift för MGN är den avgift som tillämpas den samma som minimiavgift för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

3) Om inte annat följer av regleringar av minimiimportpriset.

4) Denna koncession skall godkännas av rådet i den nya versionen av protokoll 4 om ursprungsregler.

5) Global kvot med äppelsaft KN-nummer 2009.70.30 - 2009.70.93 - 2009.70.99.

15/16

Bilaga till bilaga Ia och Ib

Minimiprisbestämmelser vid import av vissa bär för förädling

1. Minimipriset vid import fastställs varje regleringsår för följande produkter:

KN-nummer	Produktbeskrivning
0810.10	Jordgubbar, färska
0810 30 10	Svarta vinbär, färska
0810 30 30	Röda vinbär, färska
0811 20	Bär, frysta
0811 10	Jordgubbar, frysta

Minimipriset vid import fastställs av gemenskapen i samråd med **Estland** med hänsyn till prisutvecklingen, den importerade mängden och marknadens utveckling i gemenskapen.

2. Minimipriset vid import skall beaktas i enlighet med följande kriterier:
- Under varje kvartal under regleringsåret skall det genomsnittliga enhetspriset för varje vara som upptecknas i punkt 1 och som importeras till gemenskapen inte underskrida minimipriset för ifrågavarande vara.
 - Under varje period på två veckor skall det genomsnittliga enhetspriset för varje vara som upptecknas i punkt 1 och som importeras till gemenskapen inte underskrida 90 % av minimipriset vid import av ifrågavarande vara, såtillvida den importerade mängden under denna period inte är mindre än 4 % av den normala årsimporten.
3. I fall något av dessa kriterier inte beaktas kan gemenskapen införa åtgärder för att säkerställa att minimipriset vid import beaktas i fråga om varje försändelse av ifrågavarande vara, som importeras från Estland.

BILAGA I c

ESTLAND

Import till gemenskapen av varor med ursprung i Estland skall omfattas av nedan angivna koncessioner (MGN = mest gynnade nationers tullar)

Löpnr.	KN-nummer	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-MÄNGD (ton)	ARLIGA MÄNGDER				
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)
	0402.10.19	Skummjörkspulver	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875
	0402.21.19	Helmjörkspulver							
	0405.10.11 0405.10.19	Smör	20	700	735	770	805	840	875
09.6448	0701	Potatis, färsk eller kyld	20	800	850	900	950	1000	1050

1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall betydelsen av "Varuslag" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

2) I de fall då det finns en minimiavgift för MGN, är den minimiavgift som tillämpas den samma som minimiavgift för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

BILAGA II a

LETTLAND

Import till gemenskapen av följande produkter med ursprung i Lettland skall omfattas av de koncessioner som anges nedan (MGN = mest gynnade nationers tullar) :

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% of MGN) (2)	BAS-KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
49	0102.90.41 0102.90.49	Levande nötkreatur och andra oxdjur : 160 kg < levande vikt < 300 kg	20	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	(3)
	0102.90.05	levande vikt < 80 kg		178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	
	ur 0102.90	Kvigor och kor av följande raser : grå, brun, gul och brokig Simmental och Pinzgau	6% värdetullsats	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	5000 stycken	(4)
	0201 0202	Nötkött, färskt kylt eller fryst	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	(5)
	0203	Kött av svin, färskt, kylt eller fryst	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	(6)
	0204	Kött av får eller get	free	100	105	110	115	120	125	(5)

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning	Tillämplig tull (% of MGN) (2)	BAS KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	09.09.40	Kummin	fri	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	1601.00.91	Rå korv, torr eller bredbar	20	200	210	220	230	240	250	
	1602.50.10	Berett eller konserverat kött av nötkreatur och andra oxdjur	20	200	210	220	230	240	250	
	2009.70.30 2009.70.93	Äppelsaft med en densitet av högst 1,33 g/cm ³ vid 20°C: Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 ecu, och med tillsats av socker Med ett värde per 100 kg netto av mindre än 18 ecu och med tillsats av mindre än 30 viktprocent socker	67	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% of MGN) (2)	BAS KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	2009.70.99	Utan tillsats av socker	67	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	

(1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall texten under "Varubeskrivning" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning.

Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numren och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(2) I de fall där det finns en minimiavgift för MGN är den tillämpliga minimiavgiften lika med minimiavgiften för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

(3) Tullkvoterna för denna produkt har öppnats för Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern.

Om importen till gemenskapen av nötkreatur och andra oxdjur överstiger 500 000 djur för ett visst år, kan gemenskapen vidta nödvändiga administrativa åtgärder för att skydda sin marknad, oavsett andra rättigheter enligt detta avtal.

(4) Tullkvoten för denna produkt har öppnats globalt för Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern.

Tillämpad tullsats är 6%.

(5) Tullkvoten för denna produkt har öppnats globalt för Estland, Lettland och Litauen. När det är lämpligt, kan gemenskapen inom ramen för sin lagstiftning beakta marknadens behov av produkten och behovet av att bevara balansen på marknaden.

(6) Icke inbegripen fläskkarré anges separat.

BILAGA II b

LETTLAND

Import till gemenskapen av följande produkter med ursprung i Lettland skall omfattas av de koncessioner som anges nedan (MGN = mest gynnade nationers tullar)

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% of MGN) (2)	BAS KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTiteter					speciella bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
09.6471	0811.10	Jordgubbar, frysta	20	200	210	220	230	240	250	(3)
09.6472	1104.12.900	Havre, bearbetad till flingor	20	300	315	330	345	360	375	
09.6473	1108.13.00	Potatisstärkelse	20	400	420	440	460	480	500	
09.6474	2001.10	Konserverade gurkor	20	150	158	166	174	182	190	
09.6475	2005.90.75	Surkål	20	110	116	122	128	134	140	

(1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall texten under "Varubeskrivning" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numren och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(2) I de fall där det finns en minimiavgift för MGN är den tillämpliga minimiavgiften lika med minimiavgiften för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

(3) Reglering av minimiimportpriset gäller.

Bilaga till Bilaga IIb

Minimiprisbestämmelser vid import av vissa bär för förädling

1. Minimipriset vid import fastställs varje regleringsår för följande produkter:

KN-nummer	Produktbeskrivning
0811 10	Jordgubbar, frysta

Minimipriset vid import fastställs av gemenskapen i samråd med **Lettland** med hänsyn till prisutvecklingen, den importerade mängden och marknadens utveckling i gemenskapen.

2. Minimipriset vid import skall beaktas i enlighet med följande kriterier:

- Under varje kvartal under regleringsåret skall det genomsnittliga enhetspriset för varje vara som upptecknas i punkt 1 och som importeras till gemenskapen inte underskrida minimipriset för ifrågavarande vara.
- Under varje period på två veckor skall det genomsnittliga enhetspriset för varje vara som upptecknas i punkt 1 och som importeras till gemenskapen inte underskrida 90 % av minimipriset vid import av ifrågavarande vara, såtillvida den importerade mängden under denna period inte är mindre än 4 % av den normala årsimporten.

3. I fall något av dessa kriterier inte beaktas kan gemenskapen införa åtgärder för att säkerställa att minimipriset vid import beaktas i fråga om varje försändelse av ifrågavarande vara, som importeras från Lettland.

BILAGA II c

LETTLAND

Import till gemenskapen av följande produkter med ursprung i Lettland skall omfattas av de koncessioner som anges nedan (MGN = mest gynnade nationers tullar)

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% of MGN) (2)	BAS KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					speciella bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
09.6456	0704.90.10	Vitkål och rödkål	20	150	158	166	174	182	190	
	0405.10	Smör	20	-	460	-	-	-	-	(3)

(1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall texten under "Varubeskrivning" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numren och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(2) I de fall där det finns en minimiavgift för MGN är den tillämpliga minimiavgiften lika med minimiavgiften för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

(3) Denna kvantitet utgör en överföring av den outnyttjade kvoten för 1995.

BILAGA III a

LITAUEN

Import till gemenskapen av följande produkter med ursprung i Litauen skall omfattas av de koncessioner som anges nedan (MGN = mest gynnade nationers tullar):

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% av MGN)	BAS-KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					Särskilda bestämmelser
					från 0 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0101.19.10	Levande hästar: Hästar för slakt	fri	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0101.19.90	Andra	64							
	0102.90.41 0102.90.49	Levande nötkreatur och andra oxdjur: 160 kg < levande vikt < 300 kg	20	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	153 000 stycken	(3)
	0102.90.05	levande vikt < 80 kg		178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	178 000 stycken	
	ex 0102.90	Kvigor och kor av följande raser: grå, brun, gul och brokig Simmental and Pinzgau	6% värdetullsats	5.000 stycken	5.000 stycken	5.000 stycken	5.000 stycken	5.000 stycken	5.000 stycken	(4)
	0204	Kött av får eller get	fri	100	105	110	115	120	125	(5)

KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					Särskilda bestämmelser
				från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
0201 0202	Kött av nöt, färskt, kylt eller fryst	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	(5)
0203	Kött av svin, färskt, kylt eller fryst	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	(6)
0206.22.90 0206.41.99	Ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur, andra oxdjur, svin, får, get, häst, åsna, mula eller mulåsna, färska, kylda eller frysta	fri fri	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
0207.34 0207.36.81 0207.36.85	Fet gås- eller anklever, färsk, kyld eller fryst	fri	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
0207.11.30 0207.11.90 0207.12.10 0207.12.90 0207.13.50 0207.13.60 0207.14.50 0207.14.60	Kycklingslaktroppar, kycklingbröst, kycklingklubba	20	500	525	550	575	600	625	
0402.10.19 0402.21.19	Skummjörkspulver Helmjörkspulver	20	3500	3675	3850	4025	4200	4375	
0402.99.11	Mjörk eller grädde, kondenserad, med tillsats av socker	20	200	210	220	230	240	250	

Löpnr.	KN-nr	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0405.10.11 0405.10.19	Smör	20	1200	1260	1320	1380	1440	1500	
	0406.90	Ost	20	1400	1470	1540	1610	1680	1750	
	0409.00.00	Naturlig honung	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0601.10.00	Lökar, stam- och rotknölar, rhizomer, i vila	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6452	0702.00	Tomater	20	100	105	110	115	120	125	
09.6453	0703.20.00	Vitlök	20	100	105	110	115	120	125	
	0707.00.25 0707.00.30	Gurka, färsk eller kyld (från 16 maj till 31 oktober)	80	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	0709.51.30	Kantareller	fri	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
09.6460	0808.10.10	Äpplen i lös vikt, för framställning av cider eller saft	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	
	0810.30.10	Svarta vinbär, färska	80	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	(7)

27

Löpnr.	KN-nr	Varuslag (1)	Tillämplig tull (% av MGN) (2)	BAS-KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					Särskilda bestämmelser
					från 1.7.1996 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	1502.00.90	Fetter av nötkreatur	64	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	2009.70.30	Äppelsaft med en densitet av högst 1,33 g/cm ³ vid 20°C: Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 ecu och med tillsats av socker	67	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	obegränsad	
	2009.70.93	Med ett värde per 100 kg netto under 18 ecu och med tillsats av mindre än 30 viktprocent socker								
	2009.70.99	Utan tillsats av socker								

(1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerande nomenklaturen skall texten under "Varubeskrivning" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numren och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(2) I de fall där det finns en minimiavgift för MGN är den tillämpliga minimiavgiften lika med minimiavgiften för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

(3) Tullkvoterna för denna produkt har öppnats för Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern. Om importen till gemenskapen av nötkreatur och andra oxdjur överstiger 500 000 djur för ett visst år, kan gemenskapen vidta nödvändiga administrativa åtgärder för att skydda sin marknad, oavsett andra rättigheter enligt detta avtal.

(4) Tullkvoterna för denna produkt har öppnats för Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien och Ungern. Tillämpad tullsats är 6 %.

(5) Tullkvoten för denna produkt har öppnats globalt för Estland, Lettland och Litauen. När det är lämpligt, kan gemenskapen inom ramen för sin lagstiftning beakta marknadens behov av produkten och behovet av att bevara balansen på marknaden.

(6) Icke inbegripen fläskkarré anges separat.

(7) Om inte annat följer av regleringar av minimiimportpriset.

Bilaga till Bilaga IIIa
Minimiprisbestämmelser vid import av vissa bär för förädling

1. Minimipriset vid import fastställs varje regleringsår för följande produkter:

KN-nummer	Produktbeskrivning
0810 30 10	Svarta vinbär, färska

Minimipriset vid import fastställs av gemenskapen i samråd med **Litauen** med hänsyn till prisutvecklingen, den importerade mängden och marknadens utveckling i gemenskapen.

2. Minimipriset vid import skall beaktas i enlighet med följande kriterier:

- Under varje kvartal under regleringsåret skall det genomsnittliga enhetspriset för varje vara som upptecknas i punkt 1 och som importeras till gemenskapen inte underskrida minimipriset för ifrågavarande vara.
- Under varje period på två veckor skall det genomsnittliga enhetspriset för varje vara som upptecknas i punkt 1 och som importeras till gemenskapen inte underskrida 90 % av minimipriset vid import av ifrågavarande vara, såtillvida den importerade mängden under denna period inte är mindre än 4 % av den normala årsimporten.

3. I fall något av dessa kriterier inte beaktas kan gemenskapen införa åtgärder för att säkerställa att minimipriset vid import beaktas i fråga om varje försändelse av ifrågavarande vara, som importeras från Litauen.

BILAGA III b

LITAUEN

Import till gemenskapen av följande produkter med ursprung i Litauen skall omfattas av de koncessioner som anges nedan (MGN = mest gynnade nationers tullar):

Löpnr.	KN-nr	Varubeskrivning (1)	Tillämplig tull (% av MGN)	BAS-KVANTITET (ton)	ÅRLIGA KVANTITETER					Särskilda bestämmelser
					från 0 till 30.6.1997 (ton)	från 1.7.1997 till 30.6.1998 (ton)	från 1.7.1998 till 30.6.1999 (ton)	från 1.7.1999 till 30.6.2000 (ton)	från 1.7.2000 (ton)	
	0402.99.11	Mjök eller grädde, kondenserad, med tillsats av socker	20	-	10	20	30	40	50	

(1) Trots reglerna för tolkning av Kombinerande nomenklaturen skall texten under "Varubeskrivning" endast anses vara vägledande, eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ur KN-nummer" anges, skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numren och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(2) I de fall där det finns en minimiavgift för MGN är den tillämpliga minimiavgiften lika med minimiavgiften för MGN multiplicerad med den procentsats som anges i kolumnen.

FINANSIERINGSÖVERSIKT					
		DATUM:			
1. BUDGETPOST: 1000		ANSLAG: 864 miljoner ecu			
2. ÅTGÄRDENS BETECKNING: Förslag till rådets förordning om vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om justering, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbrukskoncessioner enligt avtalen om frihandel och handelsfrågor med Estland, Lettland och Litauen för att beakta det jordbruksavtal som ingicks under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar					
3. RÄTTLIG GRUND: Artikel 113 i fördraget.					
4. MÅLSÄTTNING: Justering från och med den 1 juli 1996 av de frihandelsavtal som ingåtts med de baltiska länderna.					
5. BUDGETKONSEKVENSER (miljoner ecu)		12-MÅNADERS-PERIODEN		INNEVARANDE BUDGETÅR (1996)	PÅFÖLJANDE BUDGETÅR (1997)
5.0 UTGIFTER SOM BELASTAR-EG:s BUDGET (ÅTERBETALNINGAR/ INTERVENTIONER) DE NATIONELLA BUDGETERNA ANDRA SEKTORER					
5.1 INKOMSTER - EG:s EGNA MEDEL (AVGIFTER/TULL) - PÅ DET NATIONELLA PLANET				2,1	7,2
		1998	1999	2000	2001
5.0.1. BERÄKNADE UTGIFTER					
5.1.1 BERÄKNADE INKOMSTER		5,5	5,3	5,0	
5.2 BERÄKNINGSMETOD: Genom tullkvoterna fastställda kvantiteter multiplicerade med tullsatserna enligt gemensamma tulltariffen (GTT) som sänks över en period på fem år.					
6.0 ÄR FINANSIERING MÖJLIG GENOM DE MEDEL SOM ANSLAGITS UNDER DET AKTUELLA KAPITLET I DEN LÖPANDE BUDGETEN?					JA/NEJ
6.1 ÄR FINANSIERING MÖJLIG GENOM ÖVERFÖRING MELLAN KAPITEL I DEN LÖPANDE BUDGETEN?					JA/NEJ
6.2 ÄR EN TILLÄGGSBUDGET NÖDVÄNDIG?					JA/NEJ
6.3 SKALL MEDEL ANSLÅS I KOMMANDE BUDGETER?					JA/NEJ
ANMÄRKNINGAR: Bristen på statistiska data och det förhållandet att vissa handelsflöden är svaga eller obefintliga, gör det svårt att säkert värdera vilken inverkan denna åtgärd får på de egna medlen. Eftersom vissa av de baltiska staternas tullkvoter ingår i de större kvoterna för de central- och östeuropeiska länderna (exempelvis levande nötkreatur) kommer beräkningen av de förstnämndas inverkan på budgeten av samma skäl att överföras till finansieringsöversikterna för de central- och östeuropeiska länderna. I de två ovan nämnda fallen är inverkan på de egna medlen obetydlig eftersom handeln mellan Europeiska unionen och de tre baltiska staterna för närvarande är av mycket liten omfattning.					

ISSN 1024-4506

KOM(96) 383 slutlig

DOKUMENT

SV

11 03

Katalognummer : CB-CO-96-381-SV-C

ISBN 92-78-07364-4

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg